



## MANUAL DE INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

# UNICA-2 40

Chimenea de gas con sistema de combustión abierto

Bellfires le proporciona muchos ambientes y confort con su nueva chimenea

Este documento forma parte integrante de la entrega de su chimenea de gas.  
Léalo atentamente antes de la instalación y mantenimiento de la chimenea.  
¡Consérvelo cuidadosamente!



Número de serie :

Fecha de producción :



**CHIMENEA DE GAS BELLFIRES CON SISTEMA DE COMBUSTIÓN ABIERTO:**

Unica-2 40

(UNC-2 40)



## ÍNDICE

|                                                                              | Página |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. INTRODUCCIÓN .....                                                        | 7      |
| 2. INSTALACIÓN .....                                                         | 13     |
| 3. MANTENIMIENTO ANUAL .....                                                 | 31     |
| 4. INCIDENCIAS .....                                                         | 35     |
| 5. DESMONTAJE/MONTAJE DEL CRISTAL,<br>EQUIPOS DE CONTROL Y EL QUEMADOR ..... | 36     |
| 6. ESQUEMA DE CONEXIONES .....                                               | 37     |
| 7. DIMENSIONES .....                                                         | 38     |
| 8. FICHA TÉCNICA/PRESCRIPCIONES .....                                        | 39     |
| 9. LISTADO DE PIEZAS DE RECAMBIO .....                                       | 41     |
| 10. DESTINO DEL EMBALAJE DEL APARATO .....                                   | 43     |

### IMPORTANTE



**La instalación debe únicamente ser efectuada  
por persona autorizada**



## 1 INTRODUCCIÓN

### 1.1 GENERALIDADES

El aparato debe ser colocado y conectado como un aparato « abierto », se debe realizar por un instalador de gas autorizado siguiendo las presentes instrucciones de instalación, la normativa nacional y local que se encuentre en vigor. (Ver «Datos/ prescripciones técnicas» al final de este manual). Si usted todavía tiene preguntas al respecto, puede consultar a su compañía suministradora de gas. Este manual de instalación contiene también las instrucciones para la instalación y para la conexión del aparato. Entre otras, Usted encontrará las indicaciones para el mantenimiento anual, los datos técnicos del aparato, información sobre las piezas y las instrucciones en caso de eventuales incidencias. Estudie conscientemente la prescripción de instalación antes de instalar el aparato. Teniendo en cuenta la información que antecede, le recomendamos que conserve bien este manual de instalación y mantenimiento.

Consulte el « Manual de empleo » para hacer funcionar el aparato.

El «Modo de empleo» se suministra separadamente del aparato.

**Importante:**  **Antes de la instalación del aparato, se debe comprobar que los datos que figuran en la placa de la chimenea coinciden con el tipo y presión de gas a la que se debe conectar el aparato.**

Si usted utiliza una chimenea existente, debe consultar previamente a su instalador. Si la chimenea ha sido utilizada anteriormente por un aparato abierto de leña o de carbón, se debe limpiar completamente. Si el tiro de la chimenea es 5 Pa (= 0,05 mbar) será suficiente cuando el aparato está completamente cargado. Si el tiro de la chimenea es mayor que 20 Pa (= 0,2 mbar), le recomendamos que reduzca el tiro.

La carga precisa del aparato está regulada de fábrica. La cubierta de la llama piloto está ajustada para su buen funcionamiento.

El aparato puede ser colocado como un **aparato incrustado** dentro de una chimenea abierta existente para un fuego abierto o **puede ser colocado** dentro de una nueva chimenea.

### 1.2 SEGURIDAD

- No colocar ramas de madera o guijarros contra el quemador de la llama piloto. Asegúrese que la llama piloto puede quemar libremente sobre el quemador principal en todo momento. Sólo así se garantiza un buen encendido del quemador principal. La omisión de estas indicaciones pueden dar lugar a una situación peligrosa.
- No coloque objetos combustibles dentro de un radio de 100 cm del aparato. Tenga cuidado con la ropa/decoración que se encuentre próxima al aparato.
- Cuando encienda la llama piloto y el quemador, colóquese siempre como mínimo a una distancia de 100 cm del aparato.

- Cuando la llama piloto se apaga por cualquier motivo, esperar 5 minutos antes de volver a encender el aparato.
- Es necesario que el aparato, el conducto de humo y el suministro de aire de combustión sean limpiados y controlados anualmente por un instalador/especialista autorizado. Esto garantiza el buen funcionamiento y la seguridad del aparato. Ver capítulo 3: Mantenimiento anual.
- El aparato no puede ser utilizado sin el cristal colocado en la ventana, o con una puerta abierta.
- No está permitido depositar sustancias combustibles sobre el juego de troncos de cerámica.
- El diseño del quemador principal con las brasas, troncos de madera o piedras no puede de ninguna manera ser modificado.
- Ningún material ligeramente inflamable, como ropa de nylon o líquidos combustibles se pueden encontrar próximos al aparato.
- Asegúrese en todo momento que los niños, y otras personas que no conozcan el funcionamiento de un aparato de gas y se encuentren próximas al aparato sean supervisadas por otras personas.
- Utilice un cortafuegos a fin de proteger a los niños y a las personas anteriormente mencionadas.

### 1.3 PROTECCIÓN DEL APARATO

El aparato está completamente protegido con la ayuda de un dispositivo en la llama piloto termoelectrónica a fin de evitar un escape de gas en el quemador principal.

#### Protección contra la evacuación de gases de combustión:

El aparato está igualmente equipado de una protección atmosférica, esto quiere decir que la llama piloto dispone de un mecanismo «oxi-stop» que desconecta el quemador si los gases de combustión no son suficientemente evacuados o no son evacuados.

Cuando nos encontramos una llama pobre y azul (deje algún tiempo funcionar el dispositivo), esto significa que la combustión no es correcta, y que el mecanismo «oxi-stop» va a entrar en acción en un momento.

Si la llama piloto « oxi-stop » entró en funcionamiento, por favor verifique que los gases del suministro de aire de combustión y de escape están siendo correctamente evacuados. Cuando hemos encontrado la causa, el dispositivo puede funcionar normalmente otra vez.

Consulte siempre con su instalador si los problemas continúan presentes.

No se puede desactivar o cambiar la protección.

En caso de sustitución de la llama piloto «oxi-stop», sólo se aplicará el modelo original.

**Esta protección de la atmósfera, protegiendo la llama «oxy-stop», no sustituye a ningún detector de dióxido de carbono que se utilice de forma independiente.**

## 1.4 INVENTARIO

|                        |                                                                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Juego de documentación | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Modo de empleo</li> <li>- Instrucciones de instalación</li> </ul> |
| Atributos              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Troncos de cerámica, o mármol blanco o mármol gris</li> </ul>     |

N.B. Si faltan piezas, consultar al distribuidor.

## 1.5 ACCESORIOS

Las siguientes opciones y accesorios son suministrados por su distribuidor.

| <u>Artículo n°</u> | <u>Accesorios</u>                                                                                                                                                |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 302092             | Adaptador red de suministro 230 VAC « receptor »                                                                                                                 |
| 337100             | Espejo negro, pared trasera Unica-2 40                                                                                                                           |
| 333892             | <u>Juego de iluminación ambiental serie Unica-2:</u><br>Juego, compuesto por dos lámparas de ambiente (230 VAC/2x 25 W), los cables y el material de montaje     |
| 333605             | <u>Módulo:</u><br>Alimentación 230 VAC, necesario para las opciones de juego de ventilador y/o conjunto de iluminación ambiental. Comprende el cable de conexión |

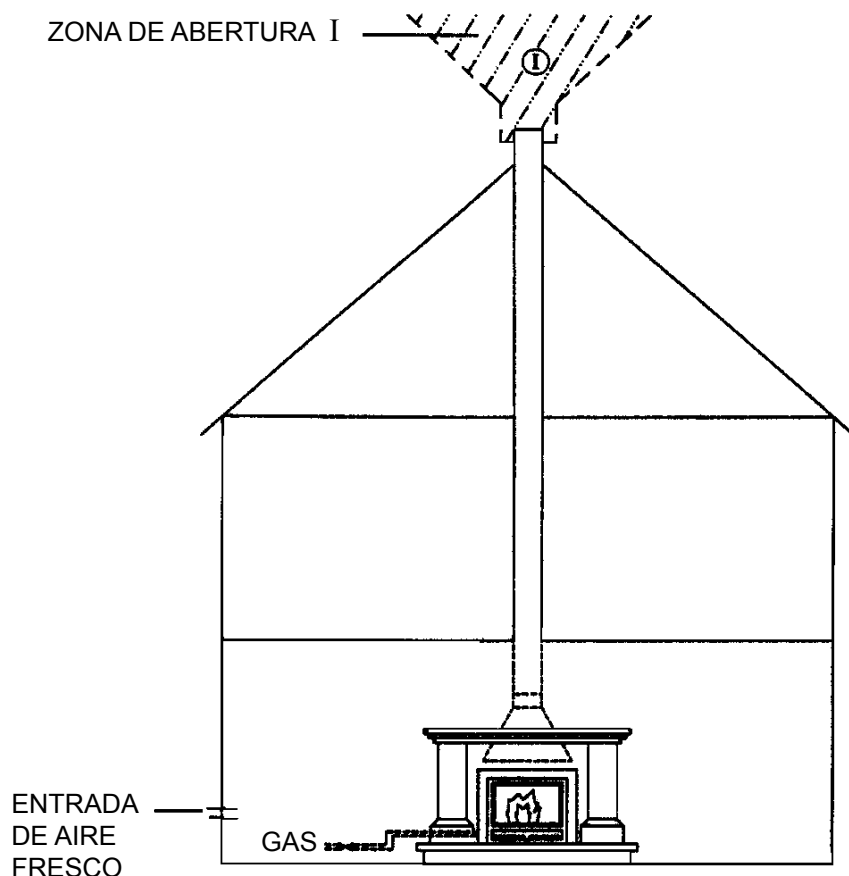
## 1.6 PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

Antes de poder instalar el aparato, es necesario realizar los preparativos siguientes.

### 1.6.1 Los principales dispositivos que son necesarios siguiendo las prescripciones

#### 1 HABITACIÓN VENTILADA NATURALMENTE (ver figura 1)

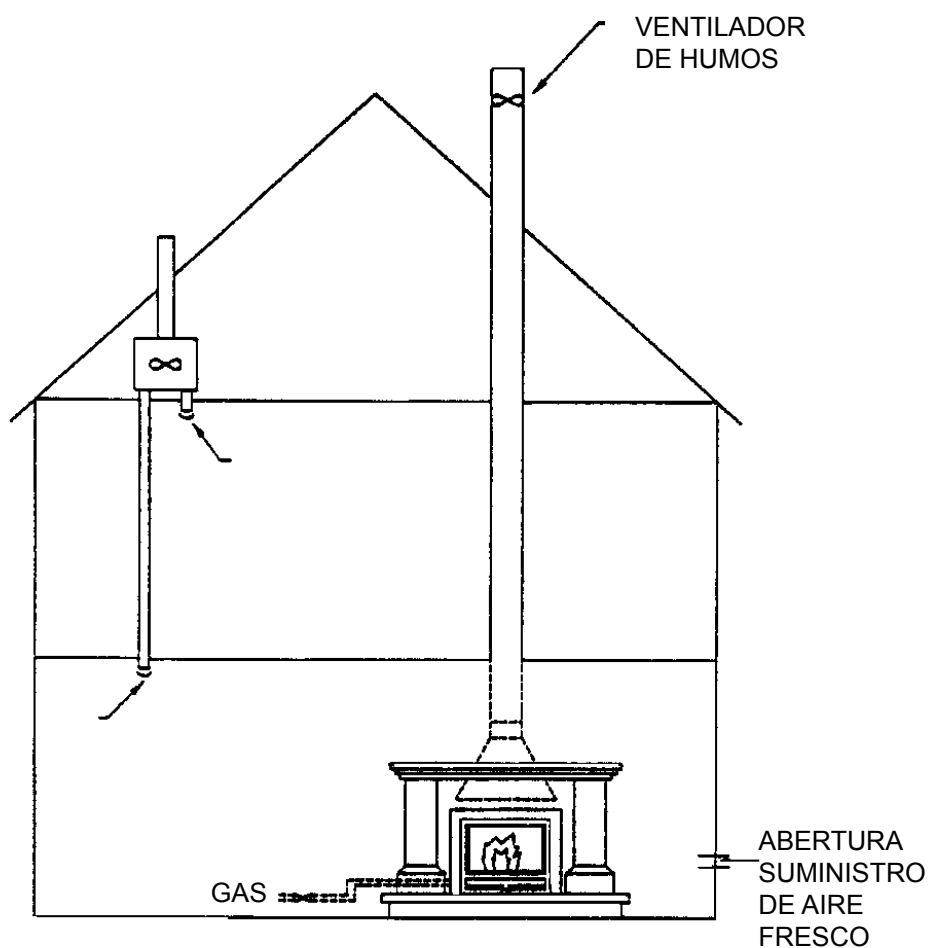
- La habitación donde se instalará el aparato debe contar con una abertura de suministro de aire que no puede ser cerrada. Las dimensiones mínimas de ésta se recogen en los datos técnicos al final de este manual.
- La evacuación de los gases de combustión deben desembocar en la « zona de abertura I ».



**Figura 1 : Habitación ventilada naturalmente**

## 2 HABITACIÓN VENTILADA MECÁNICAMENTE (ver figura 2)

- La habitación donde se instale el aparato debe ser equipada con una abertura de alimentación de aire fresco sin obstrucciones. Las dimensiones mínimas están indicadas en la ficha técnica al final de este manual.
- La evacuación de gas de combustión se debe efectuar con la ayuda de un ventilador de humos.



**Figura 2 : Habitación ventilada mecánicamente**

## 1.7 CARACTERÍSTICAS GENERALES

### 1 EL CANAL DE HUMO

Antes de la instalación, el instalador debe controlar si el canal de humo tiene suficiente tiro. Eliminar todas las válvulas de gas de combustión en la chimenea o ponerlas en la posición abierta. La longitud del conducto de humo debe ser como mínimo de 2 metros. A fin de evitar la condensación en un conducto de humo y para garantizar el buen funcionamiento del aparato, el conducto de humo debe ser equipado con un conducto de aluminio (aislado) o de acero inoxidable (flexible) de Ø100 mm (mínimo). En la parte superior de la chimenea, coloque un tapón de evacuación contra la lluvia.

Si esto conlleva un nuevo canal de aluminio o de acero inoxidable (flexible), el conjunto debe estar rodeado por un material ininflamable. Esto se debe a las altas temperaturas de la pared del conducto exterior (hasta + 300° C). No podemos usar y/o colocar los materiales combustibles cerca del conducto envuelto.

### 2 SUMINISTRO DE AIRE DE COMBUSTIÓN

El suministro de aire de combustión debe cumplir las exigencias nacionales y locales. Las dimensiones mínimas están estipuladas dentro de los datos técnicos, en el fin de este manual. ¡¡La abertura no puede cerrarse!!!

### 3 LA CONEXIÓN DE GAS

La conexión de gas Ø12 mm, se encuentra, realizada en fábrica, en la parte trasera del aparato. Durante la instalación, la conexión de gas también se puede realizar en la parte inferior, o en un lado. Con la ayuda del eslabón giratorio suministrado (3/8 «), o podemos efectuar la conexión con el tubo de suministro de gas. Como tubo de alimentación, mediante el uso de al menos un conducto de gas de 1/2 «G con una válvula de conexión.

Coloque el conducto de suministro de gas de forma que fácilmente se pueda montar después de que el dispositivo sea empotrado.

### 4 LA CONEXIÓN ELÉCTRICA

Si el aparato está equipado de un ventilador de convección y/o de juego de iluminación ambiental o de un adaptador de red, debemos asegurarnos de que existe una toma de corriente con conexión de tierra, preferentemente a la derecha de la unidad. Esta caja debe ser accesible en todo momento.

El cable eléctrico (0.5 m) llegará a la parte trasera del dispositivo, junto a la conducción de suministro de gas.

## 2 INSTALACIÓN

### 2.1 INSTALACIÓN DEL APARATO

Importante :



- Durante la instalación, está prohibido en todo momento el uso de materiales combustibles. El aparato no puede colocarse en una pared trasera combustible.
  - Durante la instalación, se debe dejar una junta abierta de un mínimo de 3 mm en todo el dispositivo; debido a la dilatación del aparato que se produce durante el calentamiento.
  - ¡No aislar el dispositivo! Sólo en la parte delantera y en los lados, se colocará una banda de lana de aislamiento blanco y suelta (resistente al calor, hasta 1000 ° C), se puede colocar para la instalación, en una anchura máxima de 15 cm para proteger el muro. No utilice vidrio o piedra lana, u otros tipos de materiales de aislamiento. Estos desprenden un olor intenso que puede resultar desagradable. Además, pueden causar manchas en las paredes y la chimenea.
  - No utilice y/o coloque materiales combustibles tales como cortinas cerca del aparato.  
Distancia de seguridad mínima: 100 cm.
  - Colocar el aparato como mínimo a 12 cm del suelo. Esto no es necesario con un suelo ininflamable.
  - ¡Asegúrese que la temperatura del suelo, y de delante del aparato no sobrepase nunca los 85 °C! Aplique eventualmente para hacer ésto una placa de protección en el suelo contra la temperatura (en un material no combustible). Preste atención a los suelos que sean de material inflamable.
  - La distancia mínima entre el aparato y una chimenea de madera; con una profundidad de menos de 10 cm, es de:
    - \* 5 cm en los lados. (distancia mínima: lado del aparato - soporte de la chimenea de madera)
    - \* 40 cm sobre los lados. (distancia mínima: parte superior del aparato - la parte inferior de la chimenea de madera)
- La temperatura de la base de la chimenea de madera no puede nunca sobrepasar los 85°C. Eventualmente aislar la parte inferior con una placa ininflamable.

Seguidamente siga una de las directrices de aplicación estipuladas a continuación para la instalación:

- Párrafo 2.1.1 Instalación en una nueva construcción, respectivamente una nueva chimenea.
- Párrafo 2.1.2 Instalación en una chimenea existente, con una abertura para la incrustación más grande que las dimensiones del aparato.
- Párrafo 2.1.3 Instalación en una chimenea existente, con una abertura de incrustación equivalente o más pequeña que las dimensiones del aparato.

### 2.1.1 Instalación en una nueva construcción, respectivamente una nueva chimenea

La chimenea estará construida sobre un suelo de hormigón. En caso contrario, las bases se deben realizar en un espacio despejado. La albañilería de la chimenea puede efectuarse hasta por encima de la abertura de la chimenea. Luego realizar la conexión de la chimenea con la ayuda de un tubo de aluminio (aislado), o de acero inoxidable (flexible) de Ø100 mm.

A continuación puede llevar a cabo la conexión de gas utilizando el eslabón giratorio suministrado simultáneamente. Asegúrese de que, durante la conexión, no tuerza el bloque de control de gas. También asegúrese de que no hay tensión en el bloque de control de gas y las tuberías.

La conexión eléctrica también se puede realizar. (Sólo aplicable si la máquina está equipada con un ventilador de convección, iluminación ambiental y/o adaptador a la red.)

Durante la incorporación de aparato, proteger todas las tuberías de gas del cemento y otros elementos.

**Importante :** El cemento y el yeso pueden dañar los conductos de gas. Con motivo de lo anterior, producirse fugas de gas.



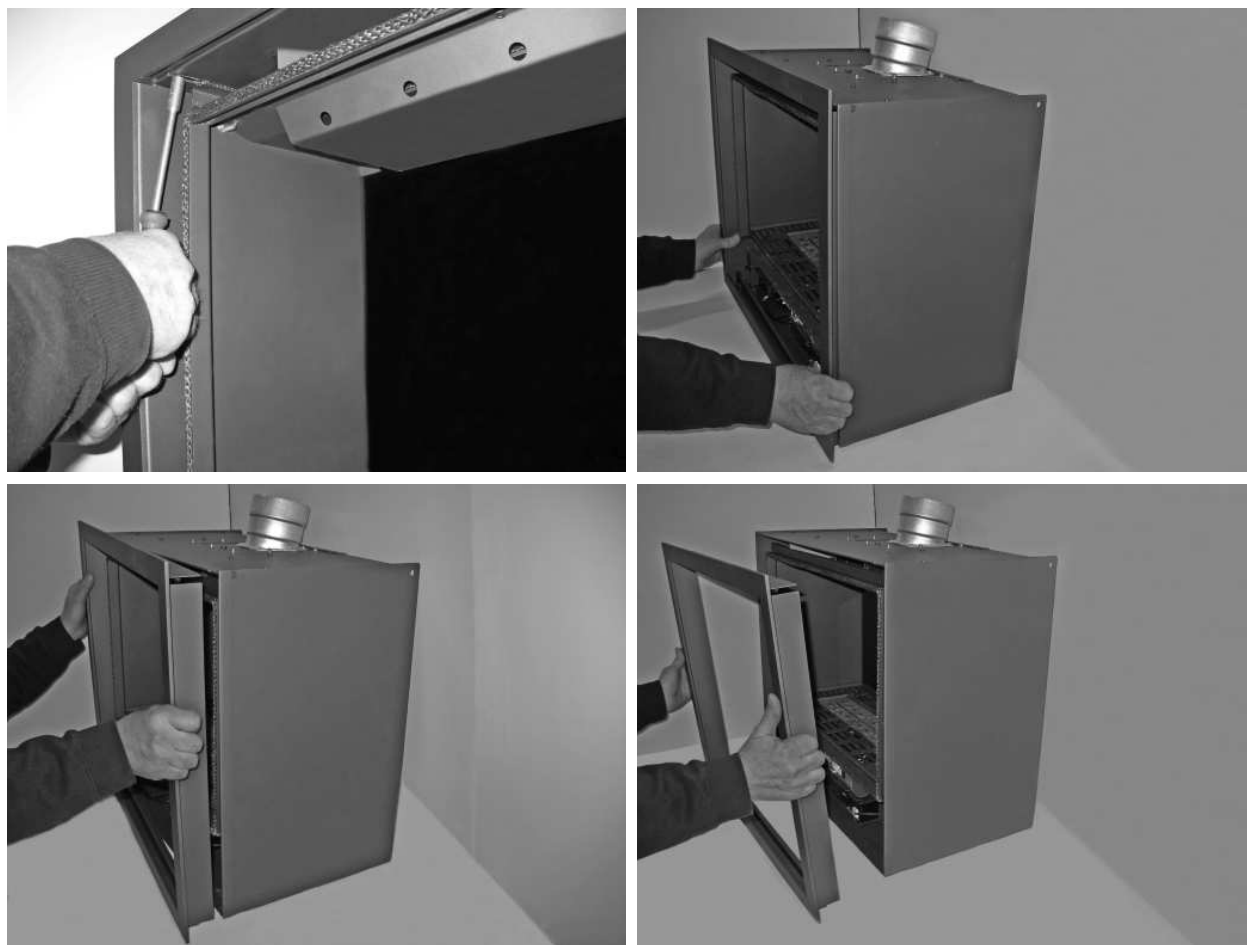
El aparato puede ser empotrado ahora.

En primer lugar, determinar la ubicación de los orificios de ventilación (rejillas superiores e inferiores de la chimenea).

El aparato puede instalarse utilizando la mampostería o el uso de placas resistentes al fuego que se atornillan a una estructura de metal. Para ello, si lo desea, puede instalar una chimenea de piedra natural.

Si lo desea, durante la instalación del aparato, puede retirar temporalmente el marco. Para ello, primero retire la puerta (incluido el vidrio); véase el párrafo 2.1.2 Punto 1. A continuación, gire las tuercas en las esquinas, así se aflojará el marco. Tire hacia delante y retire. Cuando la instalación está completamente terminada, puede devolver el marco. Asegúrese de que las tuercas están atornilladas.

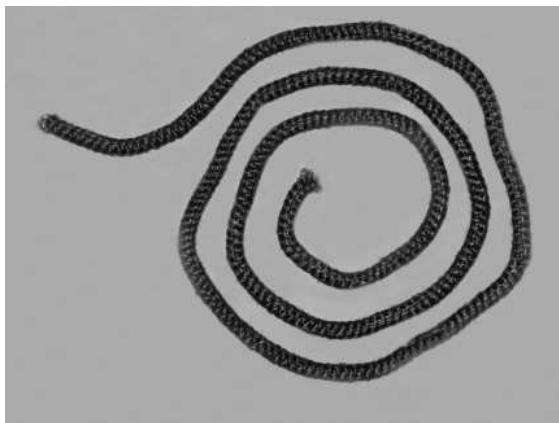




Se debe colocar la albanilería alrededor del aparato. Con respecto a la dilatación de la chimenea durante el calentamiento: dejar un espacio libre mínimo de 3 mm en cada lado del aparato. No coloque mampostería encima del aparato (¡también tener en cuenta el espesor del estuco!)

El dispositivo se entrega con un soporte de altura opcional para el montaje en una pared o en una chimenea lisa. El soporte debe ser colocado en la mampostería sobre el aparato. Debe apoyarse a la izquierda y la derecha en la mampostería, así se puede continuar con la albañilería por encima de él. La mampostería no puede por lo tanto ser colocada sobre el aparato, sino que se debe dejar aproximadamente unos 3 mm por el peso.

Un cordón de sellado resistente al calor se debe colocar entre la parte superior del aparato y la parte inferior del piso intermedio, de modo que el aparato pueda también ampliarse en altura.



**Durante la instalación y enyesado, no coloque cinta adhesiva en el aparato.  
La cinta adhesiva puede causar daños en la pintura del aparato.**

La albañilería o la construcción con placas resistentes al fuego puede continuar hasta el techo.

En el caso de la utilización de otros materiales como piedra natural o placas resistentes al calor, debe seguir las instrucciones de su proveedor.

Para otros requisitos de instalación: véase el apartado 2.1.3.

A continuación, compruebe todas las conexiones de gas, bien con agua con jabón o con un aparato para detectar fugas. Como control, se puede utilizar la chimenea (por un minuto como máximo). A continuación, puede continuar con el uso de la chimenea.

**Después del incrustamiento de una nueva chimenea y/o la aplicación de nueva albañilería, el aparato no puede usarse hasta que no transcurran 4 semanas.**

### **2.1.2 Instalación en una chimenea existente, con una abertura de incrustamiento más grande que las dimensiones del aparato.**

Después de la colocación de un tubo de aluminio (aislado), o de acero inoxidable (flexible) (Ø 100 mm) en el conducto de humos para la conexión entre la salida de humos de la chimenea y el aparato, el aparato tiene conexión con la abertura de la chimenea. A continuación, deslice el tubo de aluminio o de acero inoxidable hasta el conducto de salida de la chimenea. Para otros requisitos de instalación: véanse los apartados 2.1.1 y 2.1.3.

### **2.1.3 Instalación en una chimenea existente, con una abertura de incrustamiento equivalente o más pequeña que las dimensiones del aparato.**

Si la abertura es demasiado pequeña para el aparato, se puede agrandar por empresa autorizada de conformidad a las prescripciones urbanísticas en vigor.

Para la instalación en la chimenea, respete el orden siguiente para la instalación:

#### **1. Instalación del aparato / Conducto de suministro de gas / Conexión eléctrica:**

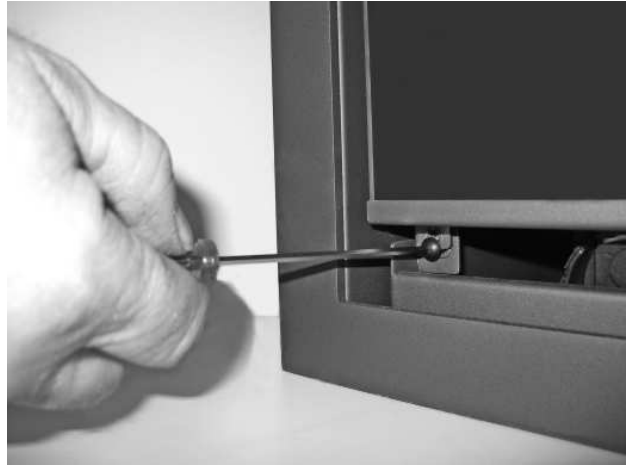
Colocar el aparato en la abertura de la chimenea y posicónelo para la conexión con el muro. Nivelar el aparato. Asegúrese que el conducto de suministro de gas se encuentra en la parte posterior de forma que coincida con la apertura prevista para este fin, o en la parte inferior o lateral. Se debe instalar una llave de gas próxima al aparato, que debe ser accesible en todo momento.

Países Bajos: la instalación de la llave de gas para la chimenea está permitida en la caja del medidor.

Si el aparato está equipado con una conexión eléctrica (aplicación cuando el dispositivo tiene un ventilador de convección, iluminación ambiental y/o un adaptador de red) se puede conectar en él una caja de pared. Asegúrese de que no hay tensión en la caja de la pared durante la instalación. La caja de la pared debe permanecer accesible en todo momento.

#### **2. Desmontaje de la puerta y el cristal:**

Desmontar la puerta (incluido el cristal) aflojando un tornillo en las esquinas inferiores izquierda y derecha. Levante ligeramente y con cuidado la puerta, inclínela hacia adelante y retírela. Use guantes de seguridad para ello.



### 3. Extracción de la rejilla:

Retire la rejilla alrededor del quemador levantándola y retirándola.



### 4. Desmontaje de la conexión para la evacuación de gases de combustión:

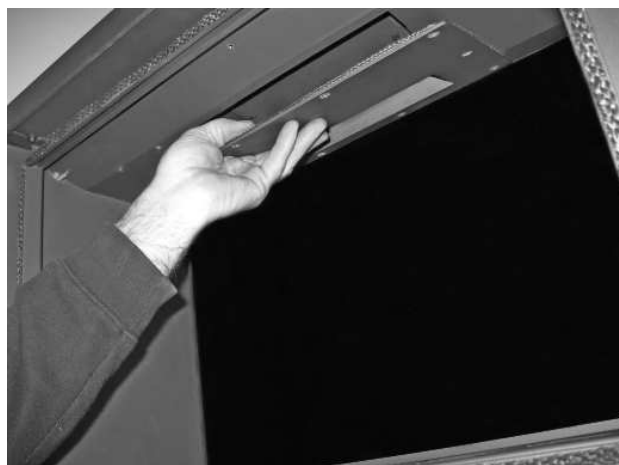
Para unir los conductos de los gases de combustión de aluminio (aislado), o acero inoxidable (flexible) (Ø 100 mm), debe quitar primero la conexión de drenaje de los gases de combustión desde el interior del aparato.

- a. Primero desmontar la placa de restricción en la cámara de combustión, aflojando un tornillo en la parte frontal, y retire la placa.





- b. Desmontar entonces la placa del tiro en la parte superior de la cámara de combustión, separando los pernos alrededor de ella, y retirar la placa de restricción del tiro.

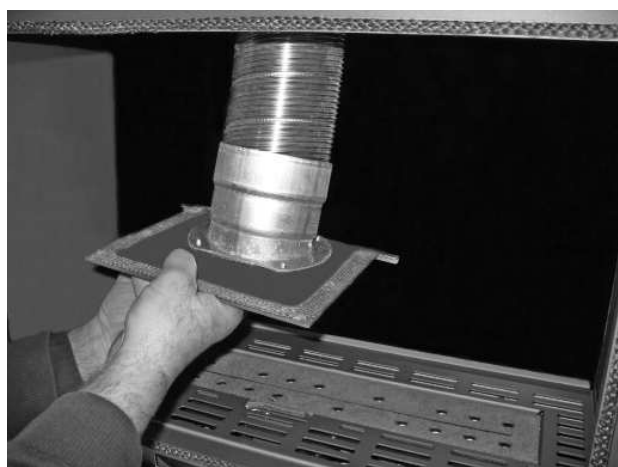


- c. Retire la placa con la conexión para la evacuación de gases de combustión, separando las tuercas situadas en los extremos. No separar completamente las tuercas. Ahora puede retirar la placa con la conexión para la salida de gases de combustión.



5 Montaje del conducto para los gases de combustión:

Tire del conducto para los gases de combustión prudentemente a través de la cámara de combustión hacia abajo hasta unirlo a la pieza de conexión para la evacuación de gases de combustión. Fije la conexión con unas pinzas de acero inoxidable y/o una abrazadera.



6. Montaje de la conexión para la evacuación de gases de combustión:

Coloque la placa con la conexión para la evacuación de gases de combustión y asegúrela. Luego montar el tiro y la placa de restricción. ¡Compruebe que todas las conexiones estén selladas y no hay ranuras!

7. Conexión para gas y electricidad:

Dentro del aparato, puede realizar la conexión de gas, con la ayuda de una conexión rápida. Durante la conexión, asegúrese que no existen tensiones entre el bloque de control de gas y las tuberías.

La tensión eléctrica se puede conectar ahora de nuevo a la caja de la pared.

(Esto sólo es aplicable si la máquina está equipada con un ventilador de convección, iluminación ambiental y/o un adaptador de red.) Evite que el cable de alimentación se apoye contra la pared del aparato, con motivo de las altas temperaturas del dispositivo. Tenga esto en cuenta a la hora de hacer la conexión con la caja de la pared.

8. Controle el nivel de impermeabilidad del gas y el funcionamiento del aparato:

Después del montaje, controle todas las conexiones (rápidas) de gas a nivel de su hermeticidad utilizando agua jabonosa o un dispositivo para comprobar que no haya fugas de gas. Como control, también se puede utilizar el aparato (como máximo por un minuto) antes de continuar desmontando. Revise para su realización el manual «Modo de empleo» que se suministra con el aparato.

9. Instalación de la rejilla:

Coloque la rejilla alrededor del quemador.

10. Instalación de los troncos en cerámica o de mármol:

El aparato puede ser suministrado con :

- Un juego de troncos en cerámica + brasas
- Mármol blanco (pequeñas piedras de mármol blanco)
- Mármol gris (pequeñas piedras de mármol gris)

**Importante:** • Coloque las brasas/juego de troncos o piedras de mármol, alrededor del quemador principal y sobre éste siguiendo las instrucciones estipuladas dentro de este capítulo.



- No coloque brasas/juego de troncos y pedrós de mármol contra el quemador de la llama piloto.

Asegúrese que la llama piloto puede quemar libremente en todo momento sobre el quemador principal. Sólo así se puede garantizar un encendido adecuado. Si no se respetan estas instrucciones puede crearse una situación peligrosa.

- ¡Asegúrese que todos los orificios del quemador están siempre despejados!
- La estera del quemador (con las piedras/brasas) y la estructura de los troncos o de las piedras de mármol no puede ser modificada.
- ¡Utilizar únicamente las piezas suministradas! Estos elementos están aprobados y la cantidad está determinada en función del aparato.
- Los elementos de reemplazo, que comprende la estera en cerámica, están disponibles en su distribuidor.
- La instalación solamente puede ser realizada por una persona autorizada para hacerlo.

Retirar el cristal del aparato siguiendo las prescripciones del Capítulo 5;  
DESMONTAJE / MONTAJE DEL CRISTAL, EQUIPAMIENTO DE AJUSTE DEL  
QUEMADOR

10.1 Juego de troncos en cerámica + piedras + brasas

- 1 Coloque la estera de cerámica sobre el quemador, a fin de que todos los orificios de la estera estén alineados con los agujeros del quemador.
- 2 Retire cuidadosamente las brasas del embalaje y distribuir uniformemente sobre la estera del quemador y sobre la rejilla situada alrededor del quemador.



- ¡Atención! :
- 
- Las pequeñas brasas y las cenizas de las brasas no deben ser dispersadas sobre el quemador. Pueden producir la obstrucción del quemador.
  - No coloque brasas y perlas de vermiculita cerca de la llama piloto del quemador
  - Importante: ¡¡Asegúrese que todos los orificios del quemador estén despejados!!  
Los orificios del quemador que están obstruidos pueden ser peligrosos.

4 Colocación de los troncos sobre el quemador:

| <u>Aparato</u> | <u>Quemador gas natural</u><br>ver figura: | <u>Quemador propano / Butano</u><br>ver figura: |
|----------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Unica-2 40     | 3                                          | 4                                               |

¡¡¡Dejar los orificios del quemador despejados!!!

5 Coloque las astillas de madera alrededor del quemador.

**Troncos:**



Tronco n° ❶



Tronco n° ❷



Tronco n° ❸



Tronco n° ❹



Tronco n° ❺



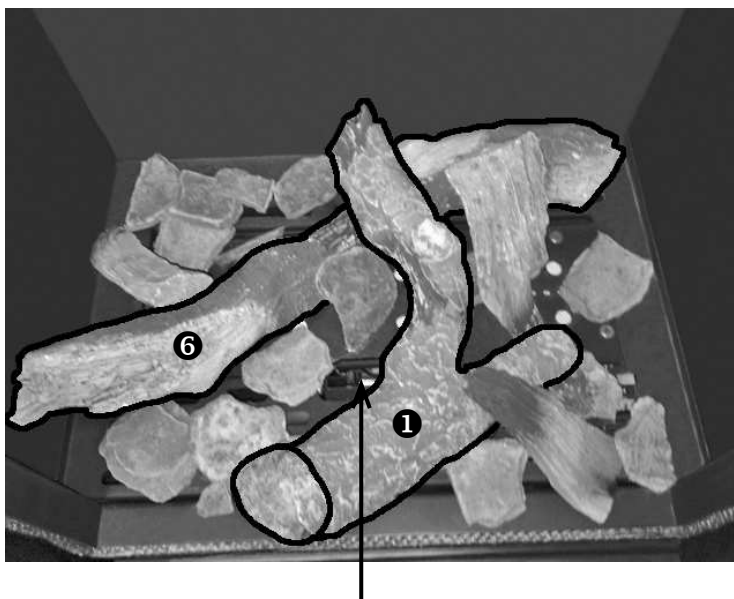
Tronco n° ❻



Tronco n° ❼



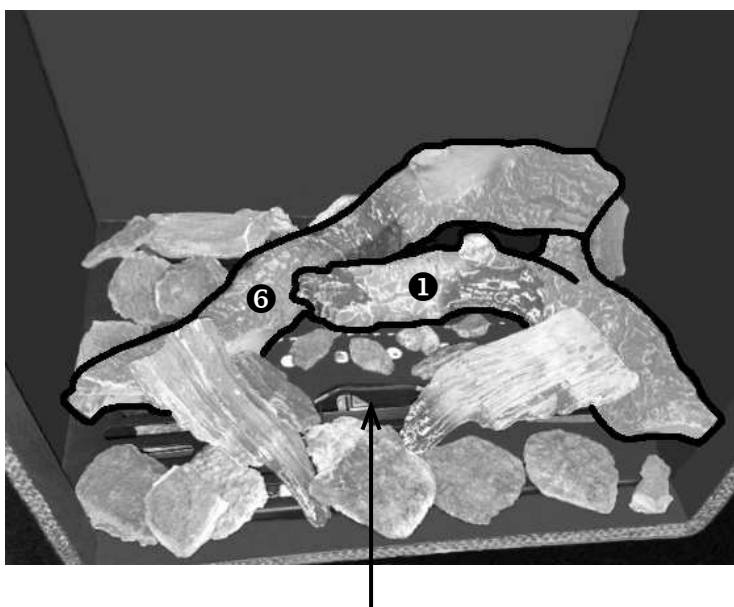
Tronco n° ❽



Ninguna brasa está próxima al quemador de la llama piloto

¡Dejar los orificios del quemador despejados!

**Figura 3:    Juego de troncos Unica-2 40**  
**Posición del quemador de gas natural**



Ninguna brasa está próxima al quemador de la llama piloto

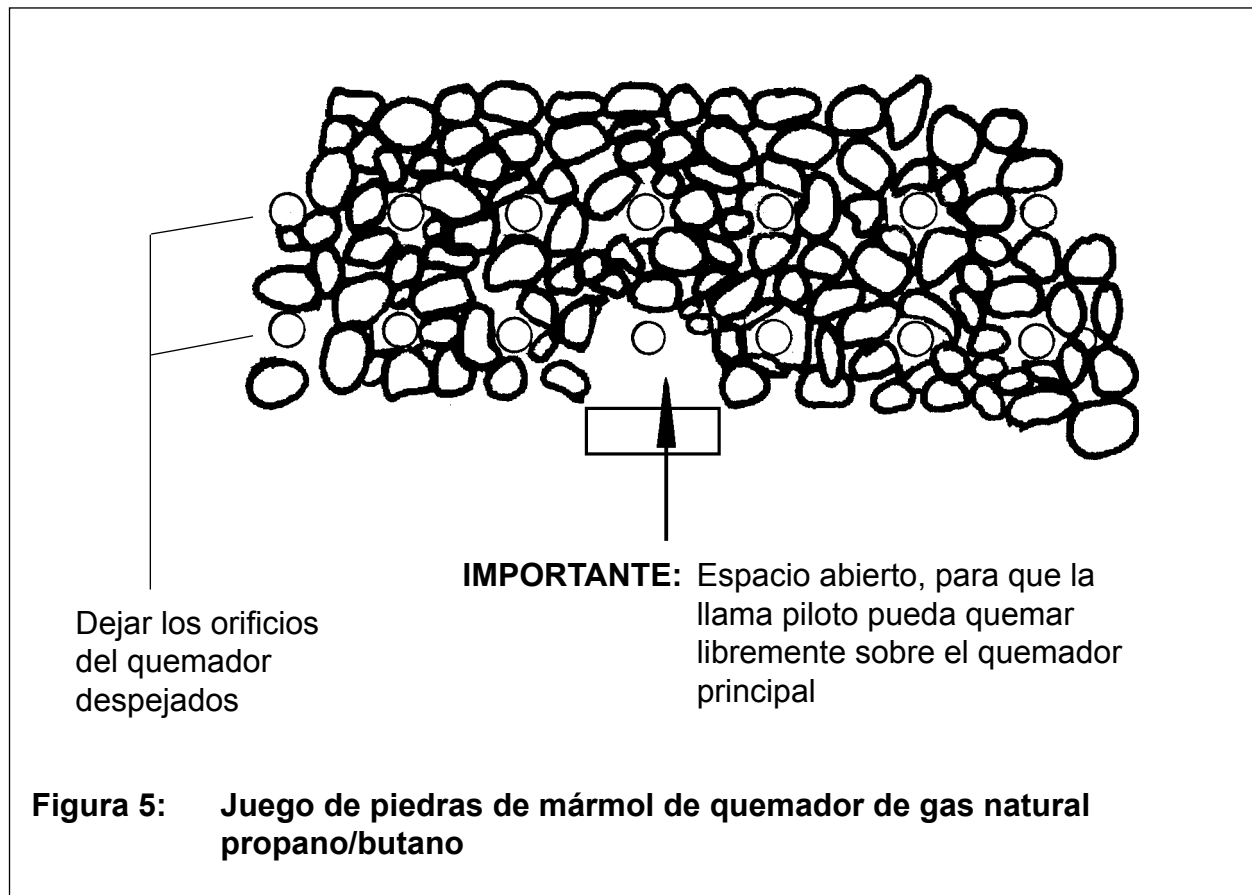
¡Dejar los orificios del quemador despejados!

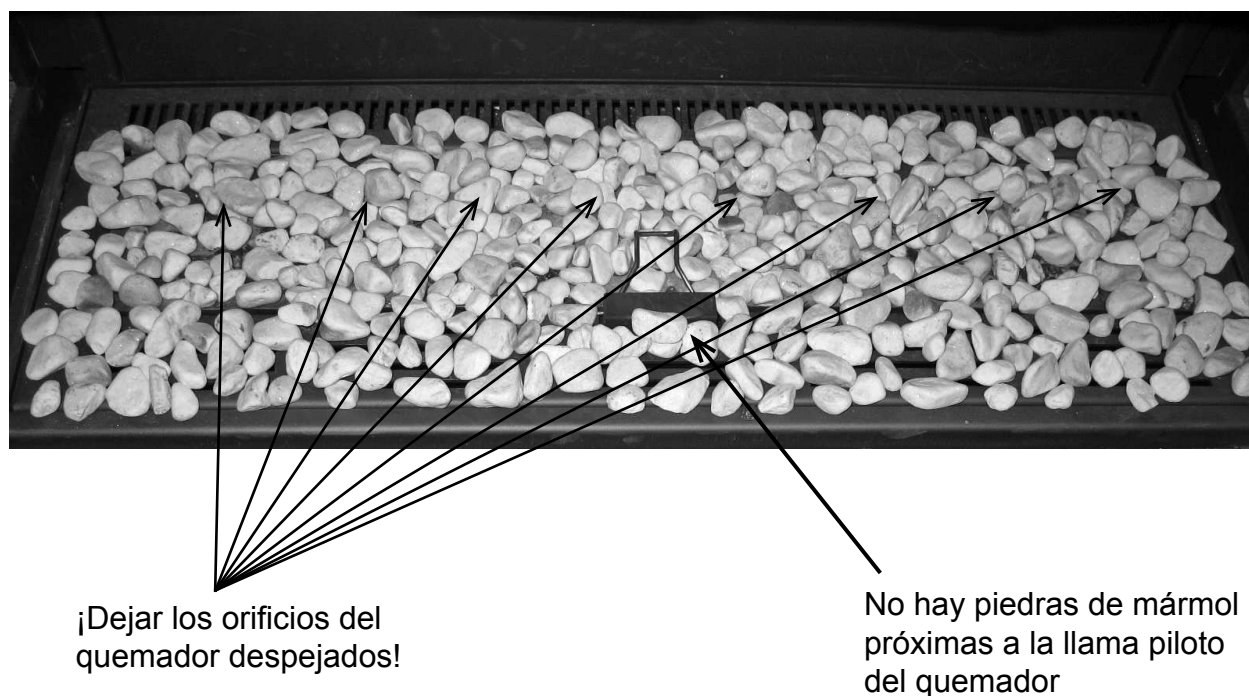
**Figura 4:    Juego de troncos Unica-2 40**  
**Posición del quemador propano/butano**

## 10.2 Piedras de mármol

- 1 Colocar la estera de cerámica sobre el quemador, de forma que los orificios de la estera estén alineados con los agujeros del quemador.
- 2 Distribuir las pequeñas piedras sobre la base del quemador. (Quemador y rejilla alrededor del quemador). Vigilar que la llama piloto permanece despejada.

Unica-2 40 : ver figura 6





¡Dejar los orificios del quemador despejados!

**Figura 6: Juego de piedras de mármol Unica-2 40**  
**Posición del quemador de gas natural y propano/butano**

- Importante:**
- No colocar las piedras de mármol delante de la llama piloto. La llama piloto debe quemar siempre libremente sobre el quemador principal.
  - Dejar los orificios del quemador despejados.



**Sólo así se garantiza un buen encendido del quemador.**

Después de la colocación de los troncos/piedras de mármol, montar de nuevo el cristal en el aparato conforme a las instrucciones del capítulo 5: DESMONTAJE / MONTAJE DEL CRISTAL.

11. Montaje de la puerta con cristal:

Montar la puerta (que comprende el cristal) acoplándola a la parte superior del aparato, y fijándola a continuación con un tornillo en las esquinas inferiores izquierda y derecha. ¡Utilice los guantes de seguridad para hacerlo! ¡Compruebe que el cable de la puerta de obturación corresponde al aparato!

12. Controle el aparato después de la instalación:

Después de la instalación, el instalador debe controlar que:

- a. Todo el funcionamiento del aparato. Consulte para hacerlo el «Modo de empleo», que se suministra separadamente con el aparato.
- b. La evacuación de gas de combustión. Después de 10 minutos a partir de la puesta en marcha del aparato, no puede haber ninguna fuga de gas. (Ver  aquí abajo.)
- c. El suministro de aire de combustión. La abertura de aire de combustión dentro de la sala donde se encuentra el aparato debe tener al menos el tamaño descrito en el capítulo 8.
- d. La imagen visual del fuego. Después de encender el fuego aparecerán pequeñas llamas azules/amarillas. Estas llamas aumentarán su tamaño progresivamente y serán más amarillas. Cuando todas las llamas sean de color amarillo, el aparato estará a la temperatura.  
El aparato estará listo para su uso.



**Atención: ¡No puede haber una fuga de gas en el aparato!**

Controle si existen fugas de gas después de la instalación y en el mantenimiento anual.

- Cierre todas las ventanas y puertas dentro de la sala.
- Controle si la abertura del suministro de aire de combustión (siguiendo las prescripciones de la instalación) está abierta.
- Encienda el fuego y haga funcionar el aparato, en su posición máxima durante 10 minutos.
- Coloque una cerilla encendida justo antes de la apertura del interruptor. Esta abertura está justo por encima de la puerta de cristal, en el centro. El humo debe expulsarse totalmente por la abertura.
- Durante la prueba, ¡NO PUEDE HABER HUMO EN LA HABITACIÓN!
- En caso de duda: Hacer funcionar el aparato durante 5 minutos más y vuelva a probar.
- Ponga todos los ventiladores de aspiración, acondicionadores de aire, o sistemas de circulación en la habitación, y en todas las habitaciones contiguas en la posición máxima, antes de realizar la prueba de fugas de gas de combustión.

**Si tiene lugar una fuga de gas de combustión durante cualquiera de las pruebas; detenga inmediatamente el aparato y consulte a su proveedor para más información.**

### 3 MANTENIMIENTO ANUAL



Es necesario que el aparato, el conducto de humo y el suministro de aire de combustión sean limpiados y controlados anualmente por un especialista de gas/ instalador autorizado. Esto permite garantizar el buen funcionamiento y seguridad del aparato.

El mantenimiento comprende los puntos siguientes:

① Interior del aparato:

- Retire temporalmente la puerta desenroscando el tornillo de las esquinas inferiores izquierda y derecha, y tire hacia delante, elevando la puerta cuidadosamente y retirándola.
- Controle la obturación de la puerta. Reemplazar eventualmente la junta de obturación.
- Limpiar el cristal, el interior de la puerta, con un producto limpiador o para la limpieza de placas vitrocerámicas.

*¡Atención! : ¡Sea prudente con el producto para la limpieza de los cristales!*



*Cuando limpie el interior del cristal, asegúrese que el producto no entra en contacto con la junta en la base de la puerta. Pulverizar una pequeña cantidad de líquido sobre el cristal, y frote inmediatamente. Si el líquido entra en contacto con la junta, puede disolverla, estropeándola y no pudiéndose reparar.*

- Si el cristal está roto o rallado, se debe reemplazar inmediatamente antes de utilizar de nuevo el aparato.



*Un cristal de cerámica resistente al calor no puede colocarse en un contenedor para vidrio, sino que debe ser depositado en un contenedor de desechos normales.*

- En primer lugar retirar todas las brasas, troncos, etc...del quemador principal y limpiarlo cuidadosamente con un cepillo suave.
- Limpie y controle (visualmente) el quemador principal, la llama piloto y la cámara de combustión. Puede eliminar los depósitos de polvo con la ayuda de un aspirador.
- Después de la limpieza; Vuelva a colocar las brasas y el juego de troncos o piedras sobre el quemador principal y a su alrededor conforme a las instrucciones de este manual de instalación.

**No coloque ninguna brasa, tronco o piedra contra el quemador de la llama piloto. Asegúrese que la llama piloto puede quemar libremente sobre el quemador principal en todo momento. Sólo así un buen encendido del quemador principal está garantizado. Si no se respetan estas instrucciones, puede crearse una situación peligrosa.**

- Controle todo el conducto de gas a nivel de su sellado.
- Compruebe el buen funcionamiento del bloque de control de gas, del circuito termopar y de encendido del quemador principal.
- Controle la presión inicial (cuando el aparato está apagado e igualmente cuando está en su posición máxima) y la presión del quemador.

② Conducto de humo:

- Inspeccionar y limpiar completamente el conducto de humos y la evacuación sobre el techo. Compruebe el conducto de humos para ver si presenta fisuras, si existen piezas que deben reemplazarse para evitar fugas de gases de combustión, así como para inspeccionar su estado general. En caso de duda, ¡utilice una cámara de inspección!

③ Suministro de aire de combustión del aparato:

- Controle el conducto de entrada de aire de combustión desde el exterior hasta el aparato.
- Limpie las aberturas de entrada de aire de combustión en el aparato. Puede eliminar los depósitos de polvo con la ayuda de un aspirador.
- Limpie las aberturas de entrada de aire de combustión (rejilla del muro exterior).

④ Aire de convección del aparato/ventilador de convección (opcional):

- Controle el conducto de aire de convección y el funcionamiento del ventilador de convección (opcional).
- Desconecte la unidad de dirección asistida del aparato.
- Limpiar las aberturas de entrada de aire de convección, los canales y las aberturas de salida.

⑤ Iluminación ambiental (opcional):

- Desconecte la unidad de dirección asistida del aparato.
- Quitar cuidadosamente las tapas de aluminio, izquierda y derecha, con una llave para tuercas 7 (o un destornillador ordinario).
- Limpie cuidadosamente las lámparas.

Reemplazo de una lámpara de ambiente defectuosa:



- Retire prudentemente la lámpara de ambiente defectuosa del aparato.



- Reemplace con cuidado la lámpara de ambiente defectuosa del aparato. Utilizar únicamente las lámparas de ambiente Bellfires.
-  ¡Devuelva enteramente las lámparas de ambiente al aparato!
- Colocar los dos tapones de aluminio.
- Reemplazar el fusible en el enchufe del aparato.
- Compruebe el funcionamiento de las lámparas de ambiente con la ayuda del mando a distancia.  
Ver el modo de empleo;  **Control de la luz/del graduador.**

⑥ Exterior del aparato:

- Limpiar el exterior del aparato con un paño seco, sin pelusas.
- Limpiar sólo cuando el aparato esté frío. Nunca utilice productos abrasivos, productos agresivos o productos de limpieza calientes.
- Puede reparar cualquier daño con pulverizando un barniz Bellfires resistente al calor. (¡Asegúrese de que el aparato se haya enfriado lo suficiente!)

⑦ Ventilación dentro de la habitación:

- Controle que la sala donde se encuentra el aparato dispone de ventilación suficiente conforme disponen las normas nacionales y locales en vigor.
- Evite la acumulación de polvo y de partículas de humo de tabaco, de velas y lámparas de aceite en el aire de la habitación. El calentamiento de estas partículas, por medio del sistema de convección del aparato, puede producir una notoria coloración de los muros y techos. Esta es la razón por la que hay que ventilar suficientemente la sala donde se encuentra el aparato.

⑧ Control final del aparato:

- Reemplazo de la puerta del aparato.
- Reemplazar la corriente.
- Controle el buen funcionamiento de la llama piloto, del quemador principal, del ventilador de convección (opcional) y de la iluminación ambiental (opcional).
- Controle las fugas de gas de combustión por el centro de la puerta, 10 minutos después de haber encendido el quemador principal, ninguna fuga de gas de combustión está permitida.  
(⚠ Ver igualmente 2.1.3, punto 12)

⑨ Generalidades:

- Piezas:  
Las piezas de repuesto y accesorios están disponibles en su distribuidor BELLFIRES. Utilizar únicamente piezas originales.
- Modificaciones:  
No está permitido realizar cambios en el aparato.

## 4 INCIDENCIAS

### 4.1 POSIBLES CAUSAS

Causas posibles de apagado:

- La protección atmosférica (= llama piloto «oxy-stop») al encender (= la llama piloto se apaga) si los gases de combustión no son evacuados o no lo son suficientemente.
- La protección atmosférica (llama piloto «oxy-stop») está sucia o defectuosa.
- Presión de gas insuficiente.
- La tensión del termopar es demasiado baja. Esto se debe principalmente a que la punta del termopar no se calienta lo suficiente por la llama piloto.
- Suciedad en los contactos eléctricos del sistema termoelectrico; entre otras, la conexión del termopar.
- Las pilas del receptor o del mando a distancia están agotadas.

### 4.2 PROTECCIÓN DEL APARATO

#### 4.2.1 Protección de la llama piloto termoelectrica

El aparato está provisto de una protección de la llama piloto termoelectrica, a fin de evitar toda fuga de gas imprevista desde el quemador principal.

#### 4.2.2 Protección atmosférica (protección de evacuación de los gases de combustión) (= llama piloto « oxy-stop »)

El aparato está igualmente equipado de una protección atmosférica, es una llama piloto «oxy-stop» que desconecta el quemador cuando el gas de combustión no es evacuado o no lo suficiente.

Cuando tenemos una llama pobre y azul (dejar algún tiempo que el aparato funcione), esto significa que la combustión no es la correcta, y que el «oxy-stop» va a entrar en acción en un momento.

Si la llama piloto «oxy-stop» entra en funcionamiento, se debe comprobar si el suministro de aire y la descarga de los gases de combustión siguen siendo correctos. Cuando hemos encontrado la causa, el aparato puede funcionar normalmente otra vez.

Consulte siempre a su instalador si los problemas siguen presentes.

No se puede desactivar o modificar la protección.

En caso de reemplazo de la llama piloto «oxy-stop», utilice exclusivamente el modelo original.

**Esta protección atmosférica, la llama piloto «oxy-stop», no sustituye un detector de dióxido de carbono que se utilice de forma independiente.**

## 5 DESMONTAJE / MONTAJE DEL CRISTAL, EQUIPAMIENTO DE AJUSTE Y EL QUEMADOR

### 5.1 DESMONTAJE

- 1 Cerrar la llave de suministro de gas.
- 2 Quitar los dos tornillos (para fijar la puerta) en las esquinas inferiores izquierda y derecha.
- 3 Retire la puerta, elevándola y tirando hacia delante.



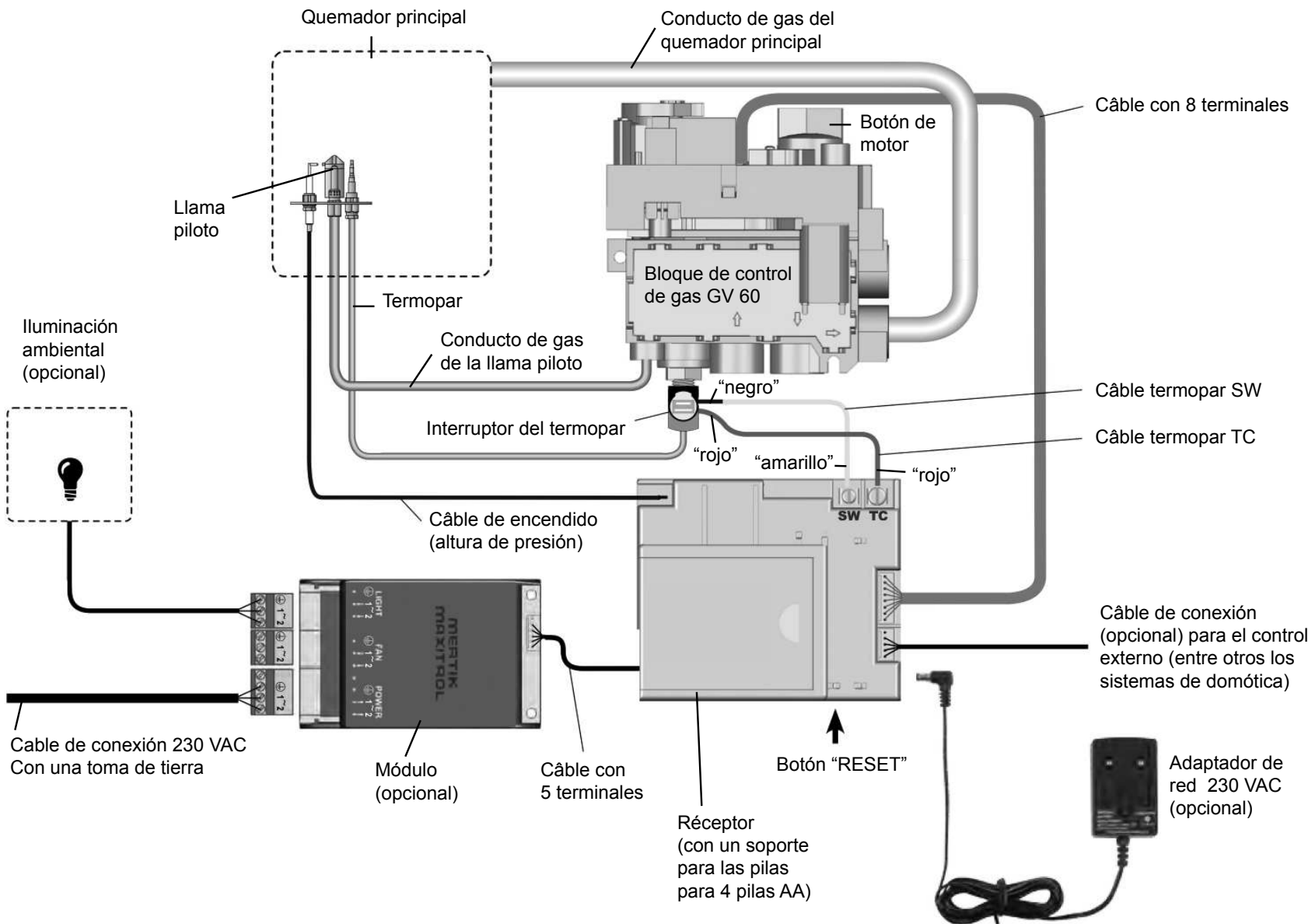
**¡Utilice los guantes de trabajo para retirar la puerta !**

- 4 Retire el juego de troncos y las brasas, o piedras de mármol.
- 5 Retirar prudentemente la rejilla (alrededor del quemador). ¡Evite dañar las paredes!
- 6 Desmontaje de la llama piloto: Destornillar los dos tornillos situados a lo largo de la llama piloto. Retire la cubierta de protección contra el aire. A continuación, puede desmontar toda la llama piloto “oxy-stop”.
- 7 Desmontaje del quemador principal : Afloje las dos tuercas (a la izquierda y a la derecha) del quemador principal. Retire la conexión con el conducto del quemador principal. Puede seguidamente retirar el quemador principal.
- 8 Todos los componentes son accesibles y pueden ser desmontados.

### 5.2 MONTAJE

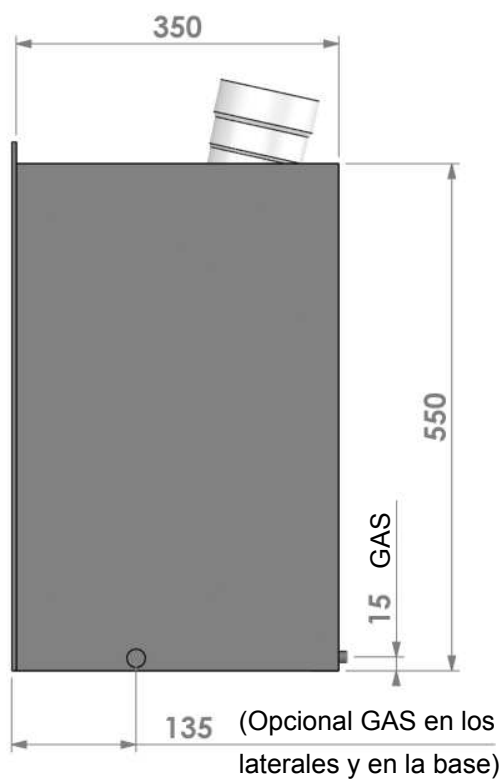
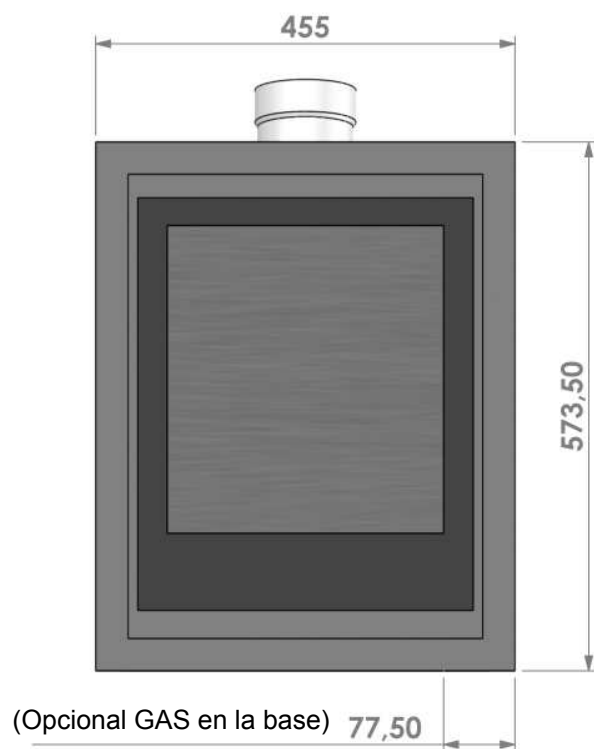
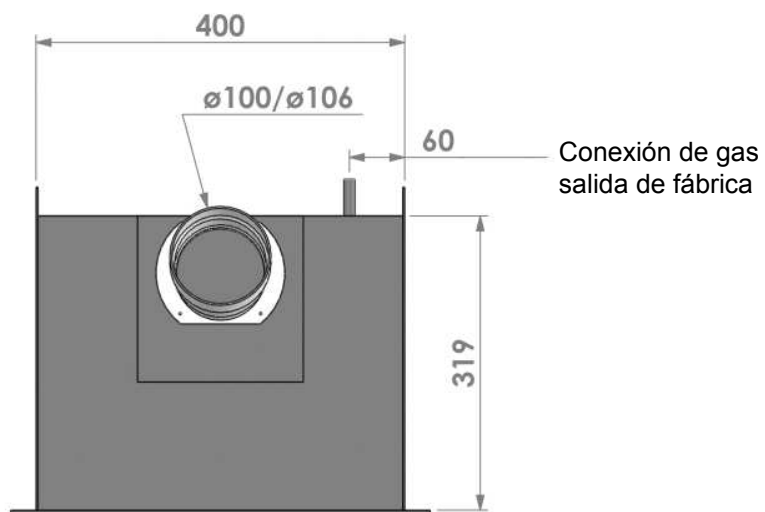
El montaje debe llevarse a cabo en el orden inverso. Asegúrese de que el cable del obturador de la placa de vidrio está colocado en su lugar. Cualquier conexión de gas, debe comprobarse de nuevo después del montaje utilizando agua jabonosa o un dispositivo para detectar fugas de gas.

## 6 ESQUEMA DE CONEXIÓN



## 7 DIMENSIONES

### 7.1 UNICA-2 40



## 8 FICHA TÉCNICA/PRESCRIPCIONES

Normativa de instalación nacional:

**ESPAÑA :**

**Modelo : UNICA-2 40**

| <b>Gas</b>                               | <b>: GAS NATURAL</b>                                  | <b>: BUTANO / PROPANO</b>                                 |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>País</b>                              | <b>: ES; España</b>                                   | <b>: ES; España</b>                                       |
| Identificación producto n°               | : 0063AU3899                                          | : 0063AU3899                                              |
| Tipo de aparato según normas CE          | : C <sub>11</sub> / C <sub>31</sub> / C <sub>91</sub> | : C <sub>11</sub> / C <sub>31</sub> / C <sub>91</sub>     |
| Categoría del aparato                    | : I <sub>2H</sub> gas natural G20                     | : I <sub>3B/P</sub> butano/propano G30/G31                |
| Consumo calorífico (superior)            | : 6,0 kW                                              | : Butano (G30) : 5,5 kW<br>Propano (G31) : 4,7 kW         |
| Potencia nominal (máx.)                  | : 4,4 kW                                              | : 3,4 - 4,0 kW                                            |
| Categoría de rendimiento                 | : 2 (80%)                                             | : 2 (80%)                                                 |
| Clase Nox:                               | : 5                                                   | : 5                                                       |
| Consumo de gas (máx.)                    | : 0,59 m <sup>3</sup> /hr.                            | : Butano (G30) : 420 gr/hr.<br>Propano (G31) : 360 gr/hr. |
| Presión de suministro                    | : 20,0 mbar                                           | : Butano (G30) : 37,0 mbar<br>Propano (G31) : 37,0 mbar   |
| Presión del quemador (máx.) Calor        | : G20: 10,8 mbar(*)                                   | : 29,0 mbar                                               |
| Presión del quemador (máx.) Frío         | : G20: 10,1 mbar(**)                                  | : 29,0 mbar                                               |
| Presión del quemador (mín.)              | : 1,7 mbar                                            | : 5,0 mbar                                                |
| Aireación primaria del quemador          | : Ø15,0 mm (lateral)                                  | : 15x 20 mm + 20 x 25 mm                                  |
| Abertura necesaria de admisión de aire   | : 150 cm <sup>2</sup>                                 | : 150 cm <sup>2</sup>                                     |
| Bloque de ajuste de gas (control remoto) | : Mertik GV 60                                        | : Mertik GV 60                                            |
| Quemador principal                       | : 300 x 100 mm                                        | : 300 x 100 mm                                            |
| Inyector quemador principal              | : n°. 210 (= 1x Ø2,10 mm)                             | : n°. 120 (= 1x Ø1,20 mm)                                 |
| Llama piloto quemador - Oxy-stop         | : SIT 9040                                            | : SIT 9226                                                |
| Conexión de gas                          | : 3/8" G / Ø12 mm                                     | : 3/8" G / Ø12 mm                                         |
| Conexión de la chimenea                  | : Ø100 mm - Ø106 mm                                   | : Ø100 mm - Ø106 mm                                       |

|                               |                       |                         |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>Modelo</b>                 | <b>: UNICA-2 40</b>   |                         |
| <b>Gas</b>                    | <b>: GAS NATURAL</b>  | <b>: BUTANO/PROPANO</b> |
| <b>País</b>                   | <b>: ESPAÑA</b>       | <b>: ESPAÑA</b>         |
| Pilas mando a distancia       |                       |                         |
| - Receptor                    | : 4x 1,5V AA          | : 4x 1,5V AA            |
| - Mando a distancia           | : 2x 1,5V AAA         | : 2x 1,5V AAA           |
| Conexión de electricidad(***) | : 230 VAC / 50 Hz     | : 230 VAC / 50 Hz       |
| Consumo de electricidad(***)  | : 90 W (máx.) / IP 20 | : 90 W (máx.) / IP 20   |
| Peso                          | : 41 kg               | : 41 kg                 |

(\*) : El suministro al máximo. El aparato debe funcionar al menos una hora.

(\*\*) : El suministro al máximo. El aparato está frío.

(\*\*\*) : Si el aparato está equipado de un ventilador de convección y/o de luz ambiental.

Superficie cambiante de calor. Toda la parte frontal del aparato.

## 9 LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

Para todo pedido de piezas de recambio, por favor indique el modelo y número de serie. Todas las piezas de este manual pueden ser pedidas en su distribuidor Bellfires.

| N° | Artículo n° | Descripción                                                                                                                                                              |
|----|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 336923      | Quemador principal <u>Gas natural G20/G25.3</u> / <u>Butano/Propano G30/G31</u><br>G20: 1x Ø15 mm (lado venturi)<br>G30/G31: 15x 20 mm + 20x 25 mm (lado + base venturi) |
| 2  | 337098      | Estera del quemador superior L = 295 mm                                                                                                                                  |
| 3  | 334876      | Inyector quemador principal <u>Gas natural</u> ; n° 210 (1x Ø2,10 mm)                                                                                                    |
| 4  | 334874      | Inyector quemador principal <u>Butano/Propano</u> ; n° 120 (1x Ø1,20 mm)                                                                                                 |
| 5  | 333597      | Bloque de ajuste de gas; GV 60 (M10 Conexión termopar)                                                                                                                   |
| 6  | 302083      | Llave de cierre 3/8 GV 60                                                                                                                                                |
| 7  | 302084      | Eslabón Ø8 mm para el suministro de gas y alimentación del quemador GV 60                                                                                                |
| 8  | 302089      | Abrazadera Ø8 mm para suministro de gas y la alimentación del quemador GV 60                                                                                             |
| 9  | 302086      | Zócalo/Boquilla de corte Ø4 mm GV 60                                                                                                                                     |
| 10 | 333601      | Cable (sw): Receptor - Interruptor Termopar, L = 500 mm                                                                                                                  |
| 11 | 333602      | Cable (tc): Receptor - Interruptor Termopar, L = 500 mm                                                                                                                  |
| 12 | 333598      | Mando a distancia: Pantalla: Temperatura y 2 programas                                                                                                                   |
| 13 | 333600      | Receptor GV 60 - EU                                                                                                                                                      |
| 14 | 302068      | Cable de 8 terminales Bloque de ajuste de gas - Receptor, L = 500 mm                                                                                                     |
| 15 | 325640      | Cable Piezo de encendido (arranque), $\square$ 2,8 x 0,8 mm, L = 500 mm                                                                                                  |
| 16 | 333604      | Interruptor Termopar M10                                                                                                                                                 |
| 17 | 333648      | Juego de llama piloto Oxy-stop 9040, <u>Gas natural</u>                                                                                                                  |
| 18 | 333649      | Juego de llama piloto Oxy-stop 9226, <u>Butano/Propano</u>                                                                                                               |
| 19 | 330954      | Conducto de llama piloto; Ø4 mm, L = 300 mm, Flex., Acero inoxidable                                                                                                     |
| 20 | 330953      | Conducto del quemador; Ø8 mm, L = 300 mm, Flex., Acero inoxidable                                                                                                        |
| 21 | 337099      | Cristal Unica-2 40 (447,5 x 364 x 4 mm)                                                                                                                                  |
| 22 | 333605      | Módulo 230 VAC (Ventilador / Luz)                                                                                                                                        |
| 23 | 333912      | Seguridad T 2,5 A 250 V Módulo                                                                                                                                           |
| 24 | 333606      | Cable de 5 terminaloes del módulo - Receptor                                                                                                                             |
| 25 | 333748      | Lámpara para iluminación ambiental 230 VAC, E14, 25 W                                                                                                                    |
| 26 | 337504      | Juego de troncos (2 piezas) <u>Gas natural</u> / <u>Butano/Propano</u><br>que comprende un juego de troncos y 125 gramos de brasas                                       |
| 27 | 301669      | Tubo de cola cerámica                                                                                                                                                    |
| 28 | 311006      | Cinta de fibra de vidrio negro 20 x 2 mm, adhesiva                                                                                                                       |
| 29 | 301617      | Cinta de fibra de vidrio negro Ø10 mm                                                                                                                                    |

| Aparato    | Juego de troncos |           |        |        |        |        |        |        |        |                    |                                           | Piedras en mármol (blanco) | Piedras en mármol (gris) |
|------------|------------------|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|-------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|            | Juego            | Tronco n° |        |        |        |        |        |        |        | Astillas de madera | Brasas con efecto incandescente Antracita |                            |                          |
|            |                  | 1         | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7      | 8      |                    |                                           |                            |                          |
|            | Art. no :        | 331357    | 331358 | 331359 | 331360 | 331361 | 331362 | 331363 | 331364 | .....              | 301863                                    | 310937                     | 325758                   |
| Unica-2 40 | 337504           | 1x        | -      | -      | -      | -      | 1x     | -      | -      | 1x                 | 1x                                        | 1x                         | 1x                       |

## **10 ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE DEL APARATO**

El embalaje del aparato es reciclable.

Los materiales que pueden ser utilizados:

- Cartón
- Madera
- Plástico
- Papel

Estos materiales deben ser eliminados de manera responsable y de conformidad a las disposiciones de las autoridades.

Las pilas son consideradas como desechables químicos. Las pilas deben ser eliminadas de manera responsable y de conformidad a las disposiciones de las autoridades.

Las autoridades, o instalador, pueden también facilitar la información sobre la eliminación apropiada de los materiales utilizados.



**Su distribuidor Bellfires**

01 - 070716 - 341871